

EDUCACION E INSTRUCCION

No es lo mismo educar que instruir. Muchos sin embargo, confunden lastimosamente estas dos ideas, y por ignorar los alcances y consecuencias de éstas y de aquella, extravían por completo su misión, si son padres de familia o directores de la juventud.

La educación del hombre consiste en el desarrollo armónico de todas sus facultades físicas, intelectuales, morales y religiosas; o en otros términos: educar es hacer al hombre sano, fuerte, inteligente, moral y religioso.

La instrucción no es más que una parte de la educación, pues se limita a hacer al hombre sano, fuerte e inteligente o sabio.

La instrucción por sí sola no hace al hombre virtuoso; si no bastase la razón, ahí está la experiencia para enseñarlo.

Ved esa generación sin freno, sin respeto a nada ni a nadie, sin hábitos de trabajo, desnuda de toda virtud y víctima de todas las pasiones: esa generación es el resultado necesario de un gravísimo error, por los que creyeron educar, cuando cuando lo más que hicieron no fué sino instruir.

Desarrollar la inteligencia sin enseñar al hombre a hacer buen uso de sus conocimientos, y sin prepararle para evitar los errores y sus deslices en los escabrosos senderos de la vida; enseñar la ciencia sin enseñar los deberes morales que ligan al hombre con sus semejantes, y el más sagrado de todos los deberes, el tributar homenaje a la Divinidad, puede ser no tan sólo inútil, sino perjudicial para el individuo y la sociedad.

Con razón ha dicho un table escritor: "La ciencia en un hombre sin virtud, es una espada de dos filos en manos de un asesino".

Si tener la vista del lince, que según se contó, veía a través de las paredes, vista que tampoco nos hace falta, tenemos la idea exacta y concreta de lo que la escuela debió ser, de lo que debe ser y de lo que deberá ser.

Si no bastaran las consideraciones de orden general, expuestas en los siete primeros párrafos de este escrito, podríamos agregar lo siguiente:

En la Asamblea Nacional Francesa, Victor Hugo decía: "Deben ser llevados a los tribunales aquellos padres que envían a sus hijos a las escuelas en cuya puerta está escrito: *Aquí no se enseña religión*".

No necesitamos presentar a Victor Hugo; demasiado sabido es, que no usaba sotana ni cosa parecida.

Y Diderot; ¿quién no conoce a Diderot? Pues bien; el mismo Diderot dejó escrito: "El primer conocien-

to esencial a la juventud debe ser la Religión, base única de la primera lección de todos los días".

Y este mismo filósofo impío como era, dijo también: "Mucho he buscado para encontrar libros donde enseñar a mi hija querida, y no encuentro ninguno mejor que el Catecismo. Si; no os admiréis: me valgo del Catecismo y lo encuentro como el mejor tratado de pedagogía. ¿Qué fundamentos más sólidos puedo dar a la instrucción de mi hija?"

Jouffroy, filósofo francés, añade: "No hay más que una sola voz para proclamar que sin religión no hay educación moral posible, y que debe ser el alma de las escuelas normales de maestros".

Y Legouvé, miembro de la Academia Francesa, continúa diciendo: "No hay educación posible sin las ideas religiosas. En cuanto a mí, no temo afirmarlo: si estuviera en la imprescindible necesidad de escoger para un niño entre saber leer y saber rezar, ¿que sepa rezar!—pues rezar es leer el más bello de los libros".

Y podríamos citar opiniones de Thiers, de Jules Simón, en Francia; de Caprivi, en Italia; de Gladstone, del actual ex emperador de Alemania... pero las citas, como todas las cosas, deben tener un término.

Solamente agregaremos que en el día de la justicia, los padres, darán cuenta, no solamente de su alma sino también de sus hijos.

EL VERDADERO HOGAR

En estos momentos en que reinan ideas nuevas, tumultuosas; hoy que las relaciones de la vida diaria nos llevan a la agitación, hoy que la verdad absoluta de nuestra vida democrática nos lleva hacia las murallas del utilitarismo y nos aleja involuntariamente de la idealidad que es la piedra angular de la existencia nuestra, es cuando el hombre puede darse cuenta lógica que disfrutar de la tranquilidad cálida de un verdadero hogar, es la mayor recompensa que nos puede dar la vida a nuestra existencia.

Así como la vida es la égida de nuestra existencia y la muerte es el ferrocarril y el término de todo, el hogar es el cimiento poderoso, es la base decisiva del bienestar de un pueblo, y no creo que aventuro al decir de un pueblo, porque recordemos que el hogar es la primera escuela del niño, y es plano de arena que ha de tratar de elevarse más alto en virtudes, etc., que los cimientos que se elevan hacia los penachos vestidales de las elevadas cumbres andinas... y el desempeño que tiene el hombre en las fuentes de la sociedad y en las puertas del Parlamento es la consecuencia lógica de un cristiano hogar.

El hogar debe contribuir con sus ideas y acciones a elevar la cultura y con el concepto del respeto a llegar al pináculo de la sinceridad, y a honradas aspiraciones, la aspiración de perfeccionarse cada día más, con

la idea preciosa de arrancar de él, los egoísmos ancestrales y beber a repletas ánforas la ciencia indeleble de la inteligencia humana.

Abrir nuestra alma en el extenso horizonte de un hogar cristiano, ceder ante la influencia iluminada, es una dicha inmensa y la mujer es la que tiene a su cargo esta obra hacer realidad.

La mujer que forma un buen hogar ha de tener muchas cosas en cuenta, ha de ser la que ha de extender la mirada afrontando con el compañero, con el "elegido", las vicisitudes de la vida; es la mujer de decidida cultura, la que entiende que el hogar es tan sagrado como una religión.

Una escritora boliviana dice: "Cuántos hogares dejarían de ser degenerados y cuántos nidos negros se podrían evitar si la mujer tuviera la suficiente ilustración para dar fe y aliento, contribuyendo en forma decisiva al bienestar económico". Luego agrega: "Que instruir a la mujer es engrandecer a la Patria, porque ella, desde la cuna hasta el sepulcro, es la inspiradora benéfica o maligna del hombre".

Destinado el hogar, en el cual la mujer olvida cuál es la misión del derecho moral de él, y que no ha sido educada para ser más tarde digna compañera y colaboradora del hombre en la vida.

Martínez Sierra, dice: "Pongamos poesía en la vida". Y yo digo: Pongamos sinceridad en nuestro hogar,



MANUELA M. DE NOCEDA

Falleció el 7 de junio de 1927, después de haber recibido los Santos Sacramentos

Sus hijos Juan, Lorenzo, José, Pedro, Isidro y Angela; hijos políticos Ignacio Escudero, Gabriel Tironi y Luisa Tra. potti; nietos y demás deudos invitan a sus relaciones y amistades al solemne funeral que por el eterno descanso de la finada, se celebrará en nuestra Iglesia Parroquial el día 7 de Marzo a las 9 horas.

FAVOR QUE AGRADECERAN.

Clases de piano y solfeo

Están abiertas las clases de piano y solfeo, que da la Profesora Srta. PEPITA BALDRIZ en su nuevo domicilio, calle Cuareim, frente a la Plaza.

Para informes, dirigirse a la Srta. Pepita Baldriz.
SANTA ISABEL.

Rosa Encarnada.

UNA RESPUESTA DE THIERS

Nada tenía este eminente estadista de católico; pero oyendo a los enemigos de la religión acusarla de retrógrada y de que coartaba la libertad de pensar, respondió:

"Señores, la Iglesia Católica jamás impidió pensar más que a aquellos que son incapaces de pensar".

La frase poco agradará a los librepensadores, pero brotó de los labios de uno de los suyos.

"ESOS EMBAJADORES..."

Herrera y Manini están en la mala. "El Ideal" se muestra airado porque éste va a Roma y se prosternará ante S. S. el Papa y el otro va a Londres y visita la Catedral de Westminster.

Esto está mal mal. "Esos embajadores..." son representantes de un país laico, que "El Ideal" traduce por irreligioso más aún que por arreligioso, y no deben dar ni un solo paso hacia ninguna catedral, ni iglesia, ni capilla, ni ermita.

Sobre todo si es romana, porque si fuera budista, vaya y pase.

Y lo peor es, que "esos embajadores..." hacen todo ello por "convenciones personales".

Si visitaran sin convicción un museo, un parque o el jardín zoológico "esos embajadores..." no habrían afrentado al país que representan; donde hay turistas de museo y visitantes de Villa Dolores.

Pero han llegado hasta el más alto solio de la tierra, y han visitado una Catedral histórica...

PARROQUIALES

ACTIVIDADES CÁTOLICAS EN NUESTRA PARROQUIA — III

Saliendo de San Máximo el día 16 de Enero, fuimos recorriendo los parajes de Once Cerros, Arroyo Malo, Cerro Chato, etc., hasta llegar a San Gregorio de Polanco el día 20. A pesar del aislamiento en que se encuentra la referida población, pudimos comprobar que el catolicismo en San Gregorio no está muerto, sino, por el contrario, vive con vida lozana y floreciente, merced a la fe y actividad del Comité de la Liga de Damas Católicas. Ha dado pruebas inequívocas en las funciones religiosas que celebra en la Iglesia; en la enseñanza catequística a los niños, y en la reparación que ha efectuado en el Templo, reparación que ha costado la cantidad de \$ 923.49.

Se levantó medio metro la pared del frente; se le pusieron ventanas de hierro con vidrios blancos y azules; se cerró con muro el atrio, y el aspecto tético que antaño ofrecía de aparecía para ostentar relativa belleza en medio de su antigüedad.

El día 21 celebramos reunión del referido Comité, del que fué elegida Presidenta por unanimidad la prestigiosa señora Luisa Scotto de Frahn. La Catequística está a cargo de las activas señoritas Elsa Alonso Paredes, María L. Abellá y Goyita Berriel.

Las adherentes del ya mencionado Comité son las siguientes: Luisa S. de Frahn, María A. Frahn de Rodríguez, Rosa A. de Mutter, Basilisa A. de Rodríguez, María M. de Molina. Balbina T. de Puértolas, Elsa Alonso Paredes, María L. Abellá, María Pastore, Concepción A. de Pastore, María I. M. de Labrea, Braulio T. de Heguí, Francisca M. de Cestan, Clara M. de Merino, Petrona L. de Ferreira, Estela R. de Arias, Filomena M. de Noriega, Rosa D. de Maeso, Rosa D. de López, Dolores A. de Melo, Enriqueta M. de Araújo, Mirsa G. de Moura, María N. de Guerandain, Josefa Mazzara, Valentina Benítez, Celeste Serena, María L. Serena, Nydia Puértolas, Eleuteria I. de Amorós, Colón Heguí, Cayetana Araújo, Antonia Moreira, Luis Muga, Segundo Muga, Alfredo Maynora, Chichí Favaro, Julio C. Rodríguez, Juan Amorós, Isaura Zamora, Prudencia M. de Iurriza, Sabino Machado, Aparicio Baque, Arsenio García, Carlina S. de García, Hortensia Dutra, Edmunda Dutra, María A. Ghigliotto, Isolina O. de da Silva, Bautista Iurriza, Florencio Silva, Herminda Dutra, Romilda Mutter y Francisco Rodríguez.

COLECTA PRO TEMPLO —

Suma anterior	\$ 30,833.75
Domingo Carriacart	" 59.00
Bengoechea Hnos.	" 30.99
Isidora F. de Etxeola	" 10.99
Suma total:	\$ 30,923.75

(Continuará).

LAS HIJAS DE MARIA Y EL Sr. NUNCIO APOSTOLICO —

La Srta. Presidenta de Hijos de María de nuestra Parroquia ha recibido del Sr. Nuncio Apostólico la siguiente comunicación:

"Mons. Felipe Cortesi, Arzobispo de Sirace, Nuncio Apostólico, saluda atentamente a la distinguida Srta. Pepita Baldriz, Presidenta de las Hijas de María de Paso de los Toros, y agradece a esa Congregación la bondad que ha tenido en enviarle un telegrama de adhesión a la Comunidad ofrecida. Pide a Dios las bendiga y recompense esta fineza".

COLECTA POR LOS CATOLICOS DE MEJICO —

El domingo 10 de Febrero, cumpliendo una disposición del Sr. Obispo Diocesano, realizóse una colecta en ambas Misas por los fieles de Méjico, tan cruelmente perseguidos por el tirano Calles. En dicha colecta se reunieron \$ 36.87, que fueron enviados inmediatamente a la Curia Diocesana con el fin indicado.

EN CARDOSO —

Se han repartido profusamente en Cardoso y también en nuestro pueblo, unas hojas volantes del tenor siguiente: "Santa Misión y Visita Pastoral que tendrán lugar en Cardoso en los días 13-18 de Marzo de 1928, con motivo de la solemne inauguración de la Capilla erigida en honor de Santa Margarita María Alacoque, Apóstol de la devoción al Sagrado Corazón de Jesús. — Invitación: El Comité de la Liga de Damas Católicas de Cardoso tiene el honor de invitar a usted a los actos que, con motivo de la Santa Misión, Visita Pastoral e inauguración de la Capilla, se celebrará en Cardoso en los días 13-18 de Marzo, conforme al siguiente programa:

Día 13. — Llegada del Ilmo. y Rvmo. Monseñor D. Joaquín Arrospide y de los PP. Misiones Matías Crespi, S. J. y Fr. Lino, Carmelita.

Días 14, 15, 16 y 17. — Misas a las 6, 7 y 8 horas; a continuación de la última, plática por un Padre Misionero.

A las 10, Administración del Sacramento de la Confirmación.

A las 1 p. m., Catecismo para los niños.

Alas 8 1/2 p. m., Santo Rosario, plática y sermón.

Día 18. — A las 8, Misa de Comunión General.

A las 10, Solemne bendición de la Capilla por el Sr. Obispo; Misa cantada y diáconada, con alocución religiosa por el Sr. Cura de Santa Isabel.

A las 4 p. m., Solemne procesión a la Cruz de la Misión.

A las 8 1/2 p. m., clausura de la Santa Misión y de la Visita Pastoral.

Nota. — El día 19 se celebrará una Misa en Achar a las 8 1/2 a. m.

ADVERTENCIAS PARA LAS CONFIRMACIONES —

Los que se van a confirmar deben estar bautizados.

Es más conforme a la legislación vigente de la Iglesia, recibir la confirmación después de los 7 años cumplidos.

El que tenga 7 años, para ser confirmado debe saber las verdades principales de la Religión: el Credo; Padre Nuestro, Ave María, acto de contrición y perdonarse; debe confesarse y comulgar antes de recibir la confirmación.

El padrino debe estar confirmado, debe ser distinto del padrino de bautismo, debe ser persona cristiana. Personas que viven públicamente

mal, no pueden ser padrinos.

Para la válida recepción de la Confirmación es preciso que el que se va a confirmar esté dentro del Templo desde la imposición de las manos del Obispo, que se hace desde el altar, hasta la bendición final.

Queda suprimida en esta Diócesis la ofrenda de la vela, y en su lugar se da una limosna de 50 centésimos, que se destina para obras diocesanas. Según las nuevas disposiciones, los padrinos de bautismo y confirmación no podrán ser menores de 14 años.

LITERARIAS

RUEGO

Al lado de una fuente cristalina,
que murmura sus quejas, suave y mansa,
una tarde sentéme nostálgica,
a meditar sobre mi vida vana.

Estuve largo rato pensativa,
los rumores oyendo de mis penas,
sin más testigos que las tibias auras,
y la luz de las fúlgidas estrellas...

¡Piedad — dije — Señor! La clara luna
de la fe sacrosanta,
mientras voy de la vida por los páramos,
sea divina lámpara,
que ilumine la senda,
por la cual hacia Tí mi alma avanza.

Pobre paloma soy que en la negrura
de la noche camino;
ven a mí, Salvador, y no permitas,
que sea mi tumba horrible precipicio.

Graciana Sarzabal Cabrera.

RENOVACION

"Eros", que Amor se dice, puso en mi blanco álbum,
los cantos melódicos de místicos arpegios,
más suaves y agradables que edénicos perfumes
de jardines, de rosas y pétalos cubiertos.

¡Oh! ¡Cuánto sufriría si una enlutada flor,
matase para siempre el álbum del Amor!

¡Bendito álbum de Amor!
Y más que tú bendito,
sea el álbum del Dolor.

Mis labios, mis palabras,
nunca al Dolor maldecirán;
si Amor produce encantos,
el Dolor engrandece, redime y purifica.

Delia Borda Cortinas.

ORACION

A Tí eleva, Señor, mi plegaria,
por los que abortos,
en el cieno brillante del vicio,
lleven el alma cubierta de todo.

A Tí envío, Señor, mi oración,
postrada de hinojos,
por las almas que van en silencio,
sufriendo amarguras y martirios hondos;
las que nunca la luz divisaron
del bien, y los odios
invadieron sus vidas
los momentos todos;
y vieron deshechas
dulces ilusiones,
y sus mil encantos
contemplaron rotos.

Ilumina, Señor, esas almas,
de la té con el fulgido foco,
el sol lance en ellas
sus destellos rojos.

No contemplan jamás de su vida,
en el largo camino y angosto,
de dolores sus pechos transidos,
muertos los encantos, y los sueños rotos.

Alba Sarzabal Cabrera.

SOCIALES

ENLACES —

El día 17 ppto. realizóse la conagración religiosa de la Srta. Petrona E. Silva con el Sr. Pedro R. Santrigo. Fueron padrinos el Sr. José A. Domínguez y la Sra. Clara C. de Jones.

ENFERMOS —

Sigue en vías de convalecencia de la intervención quirúrgica a que fué sometida en Montevideo, la señora María Josefa O. de Sedrés, presidenta del Comité de la Liga de Damas Católicas de Tiatucura.

También se encuentra muy mejorado en Durazno el señor Jorge G. Batista.

— Así mismo convaleciente la señora Zulma T. de Arriola.

VIAJEROS —

Para Montevideo el señor Roberto Clementi en compañía de su señora esposa Dionisia R. de Clementi y de su hijo Carlos Alberto.

— Para Tacuarembó nuestro colaborador y amigo señor José M. Barreto.

— De Montevideo el joven Emilio Principi.

— De Montevideo la señora Juana A. de Olaso y las señoritas Maruja y Pepita Baldriz.

— Regresó de la capital el señor Tomás Ciarán.

— Para su establecimiento en Rivera el señor Teodoro Alfredo Bengoechea en compañía de su señora esposa Amelia B. de Bengoechea y de su hijito Adhemar.

— De Durazno nuestro amigo el señor José M. Orlando.

— En Montevideo la señora Mariana J. de Carrasco.

— De la capital el señor Francisco R. Ottonelli.

INFORMACION CATOLICA

Monseñor Segura, Cardenal Primado de España, fué nombrado por el Sumo Pontífice, Director Pontificio de la Acción Católica.

— El día 14 tuvo lugar en Roma el acto de la colocación de la piedra fundamental del nuevo Seminario y Colegio Ruso. Asistieron a este acto numerosos cardenales.

— Para ocupar el cargo de Arzobispo de Burgos (España) fué designado Monseñor Manuel Castro Alonso.

— El Anuario Eclesiástico de Kennedy (Norte América) trae la auspiciosa noticia que en el pasado año de católicos en seiscientos mil. El mismo Anuario dá al Clero un aumento de 6'8 sacerdotes.

EL BALANCE DE CALLAS

De nuestro colega "El Demócrata" tomamos lo siguiente: "Al terminar el año 1927 el Nerón turco-azteca Plutarco Elías Calles podía presentar ante los ojos de pueblos y gobiernos atacados "de la parálisis de la complicidad", este macabro y espeluznante balance: 186 sacerdotes asesinados; 74 jóvenes de la A. J. C. M. asesinados; 80 hombres, mujeres y niños asesinados; 7,000 personas de toda edad y condición encarceladas, vejadas y sujetas a atroces suplicios".

Si no mentaríamos.

MOSTRAOS ORGULLOSOS DE SER CATOLICOS

El presidente del Consejo de Estado de Suiza, señor José Cattori, que es un distinguido orador, ha dirigido estas hermosas palabras a la juventud católica universitaria de su país:

"Mostraos orgullosos de ser católicos! Desde que la verdad llegó a los hombres, bajo el radiante cielo de Galilea, no los ha dejado nunca. Todo lo que el mundo ha visto de más admirable desde aquel día: fin de la esclavitud, acercamiento de las clases por la fraternidad de todos ante Dios, prodigios de arte, maravillas de la civilización, vitalidad de las instituciones, glorias épicas de las cruzadas, todo lleva la señal de su genio.

"La Iglesia enseña cosas sublimes, lleva recientemente Georges Clemenceau a sus electores — analfabetos, y los

"Es verdad! Pero si ellos se apoyan en la Iglesia, hacen a su vez cosas sublimes".



CASA



J. G. BATISTA

PRIMAVERA Y VERANO

GRAN EXPOSICION DE SOMBREROS, MODELOS DE ACTUALIDAD Y GRAN CHIC PARA SEÑORAS, SEÑORITAS, Y NIÑAS. — PAJA DE MODA, PARA HOMBRES Y NIÑOS. — GRAN SURTIDO DE ROPA HECHA.

MEDIAS Y JUGUETERIA -- GRAN BAZAR DE CALZADO
PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS

MEDIAS PARA SEÑORAS Y NIÑOS: GRAN SURTIDO AL ALCANCE
DE TODOS -- MAGNIFICA OPORTUNIDAD -- CONFECCION

PARA SEÑORAS Y NIÑAS: CALIDAD ESPECIAL EN BLANCOS Y COLORES NOVEDOSOS.

CALCETINES

PARA HOMBRES: DE FINA FANTASIA; CALIDAD DE GRAN RESULTADO. — TRAJES DE GABARDINA PARA CAMPO: POLAINAS, CINTOS, CINTURONES.

UNICO AGENTE

EN ESTA ZONA DEL RELOJ MARCA "MOVADO", TRANSCRIBO EL CERTIFICADO DE LA CASA IMPORTADORA. OBSERVATORIO MAN-
CHATEL, CONCURSO DE CRONOMETROS DE BORDO, GOBIERNO HA CONCEDIDO A "MOVADO"
EL PRIMERO DE LOS PRIMEROS PREMIOS.

VARIADO SURTIDO DE HEBILLAS, BROCHES, PEINETAS, FLORES, HILOS PLATEADOS, DORADO PARA BORDAR
REALIZARE DURANTE EL DIA 10 DE CADA MES UNA POSITIVA LIQUIDACION DE TODOS LOS SALDOS

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

CALLE 18 DE JULIO

SANTA ISABEL

PASO DE LOS TOROS

COLEGIO MARIA AUXILIADORA

Incorporado al Conservatorio Musical "MONTEVIDEO"

Santa Isabel — Est. Río Negro

Este Colegio está regido por el Programa Nacional de las Escuelas Urbanas.

Se admiten Internas, Mediopupilas y Externas. La instrucción está dividida en seis años. Después de cursado el último, las alumnas, que lo deseen, pueden prepararse para ingreso o estudiar contabilidad. Además se enseñan toda clase de labores. Como lecciones particulares: el francés, piano, solfeo, pintura, repujado, bordado, corte y confección. Las Pupilas, además de las labores, podrán aprender el corte y confección sin recargo de pensión. La inscripción de las alumnas se abre el 15 de Febrero y los distintos cursos empiezan a funcionar desde el 1.º de Marzo.

Para informes dirigirse a la Dirección del Colegio.

SANTA ISABEL

GERARDO P. FERNANDEZ

Agrimensor. — Recibe órdenes en lo de

FRANCISCO DELEON

SANTA ISABEL

ANGEL CALLABA

Tienda, Almacén, Ferretería, Barraca y Acopio de frutos del País. — Agencia de kerosene y nafta Anglo Mexican Co.

SANTA ISABEL



NOVIOS

MODERNOS, SOLIDOS Y ELEGANTES SON LOS MUEBLES QUE OFRECE LA CASA

ALBERTO BRUM & CIA.

MONTEVIDEO (RINCON 544)

Estamos en condiciones de vender lo mejor al menor precio

Vean nuestro Representante MIGUEL COLLI

CALLE GENERAL FLORES

SANTA ISABEL

Vean nuestro Representante

¡MAGNIFICA OPORTUNIDAD!

Se vende un automóvil marca "Chevrolet" casi nuevo. Tratar con el agente MANUEL E. ARISTIMUÑO, o en esta Administración.

LA PALMA

De MANUEL J. ESCANDON

Esta casa vende todas sus existencias a un precio reducido, y da una bonificación de un 5 o.o en las ventas al contado desde \$ 3.00 en adelante.

Se venden todas las existencias por tener que ausentarse su dueño al extranjero.

Calle Dr. Carlos Berrutti

Santa Isabel

¡ATENCION!

¿Qué va a hacer? ¿Va Vd. a comprar terreno para hacer casa? ¿Qué error! ¿Quiere una linda casa con zaguán, balcones a la calle, con patios embalsados, buen terreno con árboles frutales, y demás comodidades?

Por ausentarse su dueño (Don Dionisio G. Vera) de la localidad, se vende a precio completamente reducido. Cuenta además la casa con potrero con excelente pastura y arboledas para sombra de los animales.

Para tratar en la Talabartería de José María Domínguez, Calle Dr. Carlos Berrutti.

SANTA ISABEL

Provisión Barreneche

Artículos en general de todos los ramos. Mercadería de buena calidad y que se expende al más bajo precio. — Calle Yi. — SANTA ISABEL.

COMPANIA PLATENSE DE ELECTRICIDAD

SIEMENS SCHUCKERT S. A.

SECCION

SIEMENS BAUNION

EMPRESA CONSTRUCTORA

BUENOS AIRES:

Bernardo de Irigoyen 330 — Tel. U. T. 6520 — 25 Rivadavia
Juan Carlos Gómez, 1305 — Montevideo — Central 2533

P. C. L.

A. M.

ENERGINA

Eche a su coche nafta del nuevo surtidor color azul. No confundir
Agente: ANGEL CALLABA

SANTA ISABEL

PASO DE LOS TOROS

Herrería, Carpintería y Fabrica de Rodados y Construcciones Rurales

— DE —

JUAN ASCUE HIJO

Próxima a Est. Paso de los Toros F. C. M. — SANTA ISABEL

LA CONSTANCIA FRANCO - URUGUAYA

— DE —

BASILIO N. CRAMPET E HIJOS

Almacén, Venta de Carbón, Leña, Arena y Cal para Blanqueos.

SANTA ISABEL

FULGENCIO ARMUA

A 7 KILOMETROS DEL PUEBLO SANTA ISABEL

CON GRANDES FACILIDADES PARA EL PAGO

VÉNDE—TRES FRACCIONES DE CAMPO ESPECIALES
PARA AGRICULTURA

Fracción N.º 1—Compuesta de 66 hectáreas, 8.949 metros, a razón de cien pesos la unidad, tiene un soberbio molino para agua. El Banco Hipotecario adelanta sobre ésta, la suma de \$ 4.825.10.

Fracción N.º 2—Compuesta de 42 hectáreas, 7.934 metros, a igual precio la unidad que la primera fracción. Sobre ésta el Banco Hipotecario adelanta la cantidad de \$ 3.448.81.

Fracción N.º 3—Esta tiene 280 hectáreas, tierras también especiales para agricultura. Tiene monte y aguadas permanentes, a razón de ochenta pesos la unidad, también con grandes facilidades de pago.

Tengo también en el Pueblo casi en su centro, más de cincuenta solares, todos de tierras y a pagar en pequeñas cuotas mensuales.

Por más datos ocurrir a mi escritorio, calle Sarandí.

ESCRIBANIA PUBLICA

De BALSAMO Y ROMAY

Se ocupan también de la defensa de asuntos judiciales no contenciosos, y administrativos, testamentarias, sucesiones, venias judiciales y particiones de todas clases.

Oficinas: Calle Doctor Berrutti y Rivera

SANTA ISABEL

PASO DE LOS TOROS

SINGER

Señora: ¿Necesita Vd. Máquina? Compre Singer que es de una construcción eterna. Le servirá a Vd. para bordar, ojalar y zurcir.

Se venden por cuotas mensuales. Con solo \$ 5.00 de reembolso obtiene Vd. una Singer.

Local de venta: 18 de Julio

Agente: Donato Colli

SANTA ISABEL

¡SEÑORAS!**'LA NUEVA'**

En su nuevo y amplio local, recientemente inaugurado, ofrece a precios interesantes, géneros de seda, algodón, trajes, medias de todas clases, puntillas valencianas y otras, madrás, tela especial para sábanas, colchas, camisas para hombre, camisetas, corbatas, pañuelos, etc., etc.

ANTONIO CARIAN KEMAYD

CALLE 18 DE JULIO, FRENTE A LA USINA

SANTA ISABEL

BELLEZA - COMODIDAD - ECONOMIA - SEGURIDAD - SERVICIO**¿QUE MAS SE PRECISA DE UN AUTOMOVIL?**

¡A ESTOS PRECIOS TAN REDUCIDOS!

Standard	\$ 995.00
Especial Uruguayo	" 1.125.00
Voiturette	" 995.00
Coupé	" 1.395.00
Coach	" 1.445.00
Sedan	" 1.595.00
Landau	" 1.645.00
Chassis camión	" 885.00

EQUIPADOS CON LA 5.ª GOMA

PIDA UNA DEMOSTRACION AL CONCESIONARIO:

Manuel E. Aristimuño

SANTA ISABEL

PASO DE LOS TOROS

AUTOMOVILES

DODGE BROTHERS

CAMIONES Y OMNIBUSES

GRAHAM BROTHERS

FUERZA ABUNDANTE Y PROLONGADA DURACION

Los camiones Graham Brothers se lucen ventajosamente cuando las condiciones de carga y camino son de lo peor.

El motor Dodge Brothers de fama mundial le asegura una fuerza abundante. Con este seguro motor va un chasis construido para muchos años y kilómetros del más rudo servicio imaginable.

La producción en elevada escala permite a la Graham Brothers el uso de los materiales más resistentes y durables en la construcción de sus camiones de moderados precios. Todo órgano sujeto a tensión es de fina y costosa aleación especial de acero.

Los compradores inteligentes aprecian su gran valor.

AGENTE

FRANCISCO DELEON

SANTA ISABEL

**ELZEARIO BOIX Y HORACIO
TERRA AROCENA**

ARQUITECTOS

MISIONES, 1454

MONTEVIDEO

13

es el número del teléfono que tiene que llamar si necesita viajar en auto. — ¿Porqué...? porque es un auto cómodo y es cómodo porque su chofer es práctico. — Usted debe de tener en cuenta esta advertencia si quiere llegar a destino sin percances. — Servicio diurno y nocturno.

MANUEL RESTUCCIA

Calle 18 de Julio P. de los Toros

JOSE J. ROMANO

Bazar de calzados, la última palabra de la moda, a precios incompetibles. Taller de trabajo concerniente al ramo de toda clase sin excepción. Materiales de inmejorable calidad. Sólida terminación prontitud y esmero.

Calle Río Negro y Tacuarembó

PUEBLO NUEVO

PANADERIA "LA COMERCIAL"

De COLLI Hnos.

CALLE GENERAL RIVERA

SANTA ISABEL

BAAR DEL CLUB 25

Vinos embotellados, Aperitivos, Masas, Bombones, Almendras y Frutas abrigantadas de la mejor calidad. — Sandwichs de anchoa, jamón y queso todos los días. — Pedidos especiales: rogamos sean con anticipación. — Servicio completo para Lunchs y Casamientos, contando con personal idóneo. — Solicitese presupuestos; sin compromiso. :: :: :: :: :: ::

Dirección: ALBERTO TADDEO

Santa Isabel

HORNERIA

De MIGUEL VIERA Hnos.

Ladrillos 1.º y 2.º especiales. — Pedidos a Miguel Viera

Teléfono local.

SANTA ISABEL

ALBERTO LATUADA & HNO.

CONSTRUCTORES DE OBRAS

SANTA ISABEL

A propósito de la travesía del Africa, de norte a sur, verificada por el capitán Delingette y su señora, abordo de un 10 c. v. de siete RENAULT, de seis ruedas, escribía "La Jornada Industrial" de París:

"M. Georges Bennet, Sub-Secretario de Estado en la Presidencia del Consejo, felicita a los establecimientos RENAULT, por el gran éxito que constituye la realización de este raid. El coche que ha cubierto el recorrido desde Orán al Cabo, 23.300 kilómetros de maleza entre selvas y regiones inexploradas, sin la menor falla en su motor, es, en realidad, un prodigio de la industria francesa".

SOLICITE UNA DEMOSTRACION DEL

TIPO COLONIAL URUGUAYO

A SU AGENTE LOCAL

ANGEL CALLABA

SANTA ISABEL

BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

MONTEVIDEO

FUNDADO EN EL AÑO 1896

INSTITUCION DEL ESTADO

Fundada por Ley de 13 de Marzo de 1896 y regida por la Ley Orgánica de 17 de Julio de 1911

Capital autorizado	\$ 35.000.000.—
Capital inicial	" 5.000.000.—
Capital integrado	" 25.322.086.03
Fondo de reserva	" 652.553.93

Casa Central: Calle Solís, esq. Piedras

DEPENDENCIAS

AGENCIAS: AGUADA: Avda. Gral. Rondeau esq. Valparaíso. — PASO DEL MOLINO: Calle Agraciada esq. Castro. — AVENIDA GENERAL FLORES: Avda. Gral. Flores 2206. — UNION: Avda. 8 de Octubre esq. Larravide (Unión). — CORDON: Avda. 18 de Julio esq. Minas. — CERRO: Grecia y Nueva Granada.

SUCURSALES: Aiguá, Artigas, Canelones, Cardona, Carmelo, Carmen, Castillos, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, José Batlle y Ordoñez, Lascano, Maldonado, Las Piedras, Melo, Mercedes, Minas, Minas de Corrales, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Olimar, Pan de Azúcar, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Río Branco, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San Gregorio, Santa Lucía, San Ramón, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí, Sarandí del Yí, Tacuarembó, Tala, Trancueras, Treinta y Tres, Trinidad, Vergara y Young.

Caja Nacional de Ahorros y Descuentos:

Calle Colonia y Ciudadela

El Banco realiza toda clase de operaciones bancarias y goza del privilegio exclusivo de emitir billetes; expide giros y cartas de créditos sobre todas las plazas del mundo especialmente sobre todos los pueblos de España e Italia a los tipos de cambio más altos y en las condiciones más favorables de plaza.

Ha incorporado a su servicio un nuevo género de operaciones destinadas al fomento de la ganadería, agricultura e industrias rurales, cuyo detalle es el siguiente:

SECCION CREDITO RURAL. — Préstamos especiales de fomento agropecuario, préstamos hipotecarios de fomento rural. — Operaciones de prenda agraria, en general: — Préstamos especiales para la repoblación de estancias y para la formación de plantales bovinos y ovinos. — Préstamos especiales para la instalación de granjas, queserías, lecherías, establecimientos de vinificación y otras industrias rurales. — Préstamos en semillas y en efectivo para la compra de las mismas. — Préstamos para la recolección de cosechas. — Préstamos con garantía de cereales en depósito. — Préstamos especiales para facilitar la compra de maquinaria agrícola como por ejemplo: segadoras y trilladoras. Descuentos de documentos de prenda agraria a favor de comerciantes de maquinaria, autorizados por el Banco. — Préstamos especiales para la compra de maquinaria para lecherías, cremerías, queserías, bodegas, conservas alimenticias y pequeñas industrias agrícolas en general. — Pequeños préstamos directos a granjeros, lecheros, fruticultores, horticultores, viticultores y pequeños productores rurales. — Créditos, a las Cooperativas y Sindicatos rurales.

Todas las operaciones del Banco tienen la garantía del Estado.

Las escalas de intereses que cobra el Banco son las más bajas del país.

Cuentas corrientes	7 % anual
Vales de 6 a	7 " "
Conformes c.u.	7 " "
Cauciones de 5 1/2 a	6 " "
Redescuentos de 4 1/2 a	6 " "
Crédito Rural, prenda agraria, etc. de 5 1/2 a	6 " "

Operaciones muy garantidas

Convencional

HORARIO. — La sucursal permanecerá abierta al servicio del público: desde el 16 de Marzo hasta el 15 de Noviembre, de 9 a 12 y de 1 a 16. Desde el 16 de Noviembre hasta el 15 de Marzo de 8 a 11 y de 15 a 17. Los sábados la sucursal estará abierta solo en las horas de la mañana que correspondan, de acuerdo con este horario.

La emisión tiene prelación absoluta sobre todas las demás deudas simples del Banco.

EL GERENTE.

SANTA ISABEL